



N°645

COMMISSION
TOUS LES LIEUX D'AFFECTATION

EN	Officials serving outside the Community — Living conditions allowance — Article 10 of Annex X of the Staff Regulations	3
FR	Personnel hors Communauté— Indemnité conditions de vie— Article 10 de l'Annexe X du Statut	3
	Programme des futurs «grands» concours généraux	4
	Concours de la Commission des Communautés européennes publiés ou prévus	5
	Concours général COM/B/686—Résultats	7-15

**Personnel hors Communauté
Indemnité conditions de vie
Article 10 de l'Annexe X du Statut**

Une indemnité de conditions de vie est fixée selon le lieu où un fonctionnaire est affecté en pourcentage d'un montant de référence visé au paragraphe 1 de l'article 10.

Etant donné qu'une nouvelle délégation a été ouverte en Pologne, la Commission a fixé l'indemnité de conditions de vie à 10 % pour les fonctionnaires y affectés, avec effet au 1er janvier 1990.

**Officials serving outside the Community
Living conditions allowance
Article 10 of Annex X of the Staff Regulations**

A living conditions allowance is fixed according to an official's place of employment as a percentage of a reference amount referred to in paragraph 1 of article 10.

A new delegation having been opened in Poland, the Commission has fixed the living conditions allowance at 10 % with effect from 1 January 1990 for officials posted there.

Programme des futurs «grands» concours généraux

ANNEE	MOIS DE PUBLICATION	CATEGORIE	DOMAINE (1)
1991	janvier	Administrateurs A Administrateurs adjoints A	Administration générale
1991	septembre	Administrateurs A Administrateurs adjoints A	Economie Statistiques
1992	septembre	Administrateurs A Administrateurs adjoints A	Droit

Les candidatures ne sont acceptées qu'à partir de la publication des (concours au Journal officiel et doivent obligatoirement être introduites au moyen de l'acte de candidature encarté dans le Journal officiel correspondant

(1) La Commission se réserve la possibilité d'ajouter d'autres domaines spécialisés selon les besoins.

**Concours de la Commission
des Communautés européennes
publiés ou prévus**

CONCOURS	CARRIERE	DOMAINE	CONDITIONS PARTICULIERES
COM/A/7M	Administrateurs A	Droit	diplôme universitaire cycle long + 2 années d'expérience professionnelle postuniversitaire
COM/A/715	Administrateurs adjoints A	Droit	diplôme universitaire cycle long obtenu au cours des 3 années précédentes. Aucune expérience professionnelle préalable requise Publication : 21.09.90 Délai d'inscription : 09.11.90
COM/LA/706 COM/LA/707	Traducteurs LA Traducteurs adjoints LA	langue PT langue PT	diplôme et expérience ! voir COM/A/7M diplôme et expérience : voir COM/A/715 Publication : 25.09.90 Délai d'inscription : 09.11.90
EUR/B/21	Assistants adjoints B	Comptabilité, finances publ., audit comptable assurances, statistiques	baccalauréat + 2 années.d'ex- periance dans le domaine 'Publication : 26.10.90
COM/B/716	Assistants adjoints B	Douanes, fiscalité indirecte	diplôme et expérience : voir EUR/B/21 Publication : 27.10.90
COM/B/713	Assistants adjoints B	Inspecteur nucléaire	diplôme et expérience ! voir EUR/B/21 Publication ; 30.10.90

COMMENT ETRE INFORME DE L'ORGANISATION DES PROCHAINS
CONCOURS COMMUNAUTAIRES

Les avis des concours organisés par toutes les Institutions communautaires sont publiés dans la série "C" du Journal Officiel des Communautés européennes. Cette série peut être commandée en abonnement sélectif spécial annuel :

"Journal officiel Concours (v.j.c.) FB 1.000,-/FF 162,-

auprès des bureaux de vente dont les adresses figurent sur la 4^{ème} page de couverture du Journal Officiel.

Le bureau INFO-RECRUTEMENT est à votre disposition à Bruxelles
chaque Jour ouvrable de 9h00 à 12h30

(tél. 235.28.49 - 235.56.62 - 235.32.37)

Almindelig udvælgelsesprøve KOM/B/686 - Resultater

I De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 301 af 30.11.1989 samt i den Interne annonce "Udvælgelsesprøver" nr. 17, at der vil blive afholdt en almindelig udvælgelsesprøve KOM/B/686 med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af korrekturlæsere på følgende sprog : DA,EL,ES,FR,NL (stillingsgruppe B5/B4).

Resultaterne var følgende :

	I alt	M	F
- antal ansøgere	2.005	743	1.262
- ansøgere, der fik adgang til den skriftlige prøve	751	232	519
- ansøgere, der var tilstede ved den skriftlige prøve	552	191	361
- ansøgere, der fik adgang til den mundtlige prøve	20	12	8
- antal beståede ansøgere	14	7	7

Allgemeines Auswahlverfahren KOM/B/686 - Ergebnisse

Im Amtsblatt Nr. C 301 vom 30.11.1989 sowie in der Hausmitteilung "Auswahlverfahren" Nr. 17 wurde die Durchführung eines allgemeinen Auswahlverfahrens KOM/B/686 zur Bildung einer Einstellungsreserve von Korrekturlesern für DA,EL,ES,FR,NL (Laufbahn B5/B4) bekanntgegeben.

Hier die wichtigsten statistischen Angaben zu diesem Auswahlverfahren :

	Insges.	m	w
- Zahl der Bewerber	: 2.005	743	1.262
- zur schriftlichen Prüfung zugelassene Bewerber	: 751	232	519
- zur schriftlichen Prüfung anwesende Bewerber	: 552	191	361
- zur mündlichen Prüfung zugelassene Bewerber	: 20	12	8
- Zahl der Bewerber, die die Prüfungen bestanden haben	: 14	7	7

Γενικός διαγωνισμός COM/B/686 - Αποτελέσματα

Στην Επίσημη Εφημερίδα αρ. C 301 της 30.11.1989 καθώς και στην εσωτερική ανακοίνωση "Διαγωνισμοί" αρ. 17, δημοσιεύθηκε η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού με στοιχεία COM/B/686 για την κατάρτιση πίνακα προσλήψεων διορθωτών δοκιμίων για τις ακόλουθες γλώσσες : DA, EL, ES, FR, NL (βαθμολογική εξέλιξη B5/B4).

Τα σχετικά με το διαγωνισμό αυτό στατιστικά στοιχεία είναι τα ακόλουθα :

	Σύνολο	A	Γ
- αριθμός υποψηφίων :	2.005	743	1.262
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στις γραπτές εξετάσεις :	751	232	519
- υποψήφιοι παρόντες στη γραπτή εξέταση :	552	191	361
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στις προφορικές εξετάσεις :	20	12	8
- επιτυγχόντες :	14	7	7

Open competition COM/B/686 - Results

An open competition (COM/B/686) to constitute a reserve for the recruitment of proof readers for the following languages ; DA, EL,ES,FR,NL (career bracket B5/B4) was advertised in **Official Journal** No. C 301 of 30.11.1989 and in **Internal Announcement "Competitions"** No. 17.

The results are as follows :

	Total	M	F
- number of candidates	2005	743	1262
- admitted to written test	751	232	519
- present at the written test	552	191	361
- admitted to oral test	20	12	8
- number of successful candidates	14	7	7

Oposición general COM/B/686 - Resultados

En el Diario Oficial nº C 301 de 30.11.1989 y en el Anuncio interno "Concursos" nº 17, se anunció la organización de una oposición general con la referencia COM/B/686 para la constitución de una lista de reserva de correctores de pruebas en las lenguas siguientes : DA,EL,ES,FR,NL (carrera B5/B4).

Los datos estadísticos relativos a esta oposición son los siguientes :

	Total	H	M
- número de concursantes :	2.005	743	1.262
- concursantes admitidos a las pruebas escritas :	751	232	519
- concursantes presentes en las pruebas escritas :	552	191	361
- concursantes admitidos a la prueba oral :	20	12	8
- aprobados :	14	7	7

Concours général COM/B/686 - Résultats

Dans le Journal Officiel N° C 301 du 30.11.1989 ainsi que dans l'Annonce interne "Concours" N° 17, avait été annoncée l'organisation d'un concours général sous la référence COM/B/686 en vue de la constitution d'une réserve de recrutement de correcteurs d'épreuves pour les langues suivantes : DA, EL, ES, FR, NL. (carrière B5/B4).

Les données statistiques afférentes à ce concours se présentent comme suit ;

	Total	H	F
- nombre de candidats :	2.005	743	1.262
- candidats admis à l'épreuve écrite :	751	232	519
- candidats présents à l'épreuve écrite :	552	191	361
- candidats admis à l'épreuve orale :	20	12	8
- nombre de lauréats :	14	7	7

Concorso generale COM/B/686 - Risultati

Nella Gazzetta ufficiale n. C 301 del 30.11.1989 e nell'avviso interno "Concorsi" n. 17 è stato pubblicato l'annuncio del concorso generale COM/B/686 organizzato ai fini della costituzione di una riserva destinata all'assunzione di correttori di bozze per le lingue DA,EL ES,FR,NL della carriera B5/B4.

I dati statistici relativi a detto concorso sono i seguenti :

	Totale	M	F
- candidati iscritti al concorso	: 2.005	743	1.262
- candidati ammessi alle prove scritte	: 751	232	519
- candidati presenti alle prove scritte	: 552	191	361
- candidati ammessi alla prova orale	: 20	12	8
- idonei	: 14	7	7

Algemeen vergelijkend onderzoek COM/B/686 - Resultaten

In Publikatieblad nr. C 301 van 30.11.1989 alsmede in Interne bekendmaking "Vergelijkende onderzoeken" nr. 17 werd onder nr. COM/B/686 een algemeen vergelijkend onderzoek aangekondigd voor de vorming van een reserve van proefverbeteraars in de DA, EL,ES,FR,NL taal van de loopbaan B5/B4.

Dit vergelijkend onderzoek heeft de volgende resultaten opgeleverd :

	Totaal	M	V
- aantal sollicitanten	: 2.005	743	1.262
- toegelaten tot het schriftelijk examen	: 751	232	519
- aanwezig op het schriftelijk examen	: 552	191	361
- toegelaten tot het mondeling examen	: 20	12	8
- geslaagd	: 14	7	7

Concurso geral COM/B/686 - Resultados

No Jornal Oficial n° C 301 de 30.11.1989, bem como no Anúncio interno "Concursos" n° 17, foi anunciada a organização de um concurso geral sob a referência COM/B/686 com vista a constituição de uma reserva de recrutamento de correctores de provas de língua DA,EL,ES,FR,NL (carreira B5/B4).

Os dados estatísticos relativos a este concurso são os seguintes

	Total	H	M
- número de candidatos	: 2.005	743	1.262
- candidatos admitidos à prova escrita	: 751	232	519
- candidatos presentes à prova escrita	: 552	191	361
- candidatos admitidos à prova oral	: 20	12	8
- aprovados	: 14	7	7